

Provincial Gazette Extraordinary

5852

5852

5852

Tuesday, 9 April 2002

Dinsdag, 9 April 2002

Ulwesibini, 9 Epreli 2002

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

PROCLAMATION

7 COMMISSION OF INQUIRY: APPOINTMENT OF PERSONS TO ASSIST COMMISSION 2

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

PROKLAMASIE

7 KOMMISSIE VAN ONDERSOEK: AANSTELLING VAN PERSONE OM DIE KOMMISSIE BEHULPSAAM TE WEES.. 2

Ibhaliswe ePosini njengephephandaba

IZIQULATHO

ISIBHENGEZO

7 YIKOMISHONI YOPHANDO: UKUTYUNJWA KWABANTU ABAZA KUNCEDISA KULE KOMISHONI 2

PROCLAMATION**COMMISSION OF INQUIRY: APPOINTMENT OF PERSONS TO ASSIST COMMISSION**

I, Petrus Jacobus Marais, Premier of the Province of Western Cape, under the power vested in me in terms of section 1(1)(d) of Western Cape Provincial Commissions Act (Act 10 of 1998), appoint the persons listed in Column I of the Schedule below, to assist the Commission of Inquiry appointed under Proclamation No. 6/2002 dated 28 March 2002, and assign to those persons the designation listed in Column II of the Schedule.

Given under my hand and the seal of the Province of the Western Cape on this 8th day of April 2002.

PETRUS JACOBUS MARAIS, PREMIER: WESTERN CAPE

SCHEDULE

COLUMN I	COLUMN II
<i>Name of Person</i>	<i>Designation</i>
1. Adv. Anthony Craig Webster	Counsel/Investigator and Evidence Leader
2. Adv. David Wolfgang Gess	Counsel/Investigator
3. Ms. Odette Ramsingh	Investigator/Researcher

PROKLAMASIE**KOMMISSIE VAN ONDERSOEK: AANSTELLING VAN PERSONE OM DIE KOMMISSIE BEHULPSAAM TE WEES**

Ek, Petrus Jacobus Marais, Premier van die Provinsie Wes-Kaap, stel kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 1(1)(d) van die Wes-Kaapse Provinsiale Kommissiewet (Wet 10 van 1998), die persone genoem in kolom I van die bylae hier onder aan om die Kommissie van Ondersoek aangestel onder Proklamasie No. 6/2002 gedateer 28 Maart 2002, behulpsaam te wees, en dra aan daardie persone op die taak vermeld in kolom II van die bylae.

Gegee onder my hand en die Seël van die Provinsie Wes-Kaap op hede die 8ste dag van April 2002.

PETRUS JACOBUS MARAIS, PREMIER: WES-KAAP

BYLAE

KOLOM I	KOLOM II
<i>Naam van persoon</i>	<i>Opdrag</i>
1. Adv. Anthony Craig Webster	Advokaat/Ondersoeker en Getuienisleier
2. Adv. David Wolfgang Gess	Advokaat/Ondersoeker
3. Me. Odette Ramsingh	Ondersoeker/Navorsers

ISIBHENGESO**YIKOMISHONI YOPHANDO: UKUTYUNJWA KWABANTU ABAZA KUNCEDISA KULE KOMISHONI**

Mna, Petrus Jacobus Marais, iNkulumbuso yePhondo leNtshona Koloni ngegunya endilini kiweyo ngokwemiqathango yecandelo 1 (1)(d) lomthetho oyiWestern Cape Provincial Commission Act (Act 10 of 1998), ndinyula aba bantu badweliswe kuluhlu 1 kwiShedyuli engezantsi, ukuba bancedise kwiKomishoni yoPhando nabatyunjwe phantsi kweSibhengezo esingunombolo 6/2002 sangomhla wama-28 kuMatshi 2002, kwaye ndibanika nemisebenzi edweliswe kuLuhlu II kwakule Shedyuli.

Ityikitywe yatywinwa ndim ngeSitampu sePhondo leNtshona Koloni eKapa ngomhla we-8 ku-Epreli 2002.

PETRUS JACOBUS MARAIS, INKULUMBUSO YENTSHONA KOLONI.

ISHEDYULI

ULUHLU I	ULUHLU II
<i>Igama loMntu</i>	<i>Umsebenzi awumiselweyo</i>
1. Adv. Anthony Craig Webster	UMcebisi/UMcuphi kwaneNtloko yoPhando loBungqina
2. Adv. David Wolfgang Gess	UMcebisi/UMcuphi
3. Ms. Odette Ramsingh	UMcuphi/UMphandi

SUID-AFRIKA EERSTE –
KOOP SUID-AFRIKAANS
VERVAARDIGDE GOEDERE

SOUTH AFRICA FIRST –
BUY SOUTH AFRICAN
MANUFACTURED GOODS